



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 TepicZolitan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08C11357
 (Fecha) Date 06/02/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC041A08MAB
 (Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**
 Description **CAST STEEL GATE VALVE**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80 80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (CVN/6)	YIELD (KPSI) 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BONNET BONETE	WH26089	ASTM A-216/WCB	0.217	0.968	0.034	0.019	0.436	0.019	0.034	0.024	0.047	0.018		75.25	45.53	25	49	159
BODY CUERPO	WH18545	ASTM A-216/WCB	0.223	0.931	0.027	0.018	Tempor to (Temple a) 650 °C	0.037	0.038	0.022	0.009	0.004		80.33	47.85	26	42	162
WEDGE DISCO	D5482	ASTM A-217/CA15	0.130	0.780	0.017	0.016	0.950	0.410	12.070	0.030	0.049	0.001		100.63	70.76	25	44	274
			Normalizado a (Normalized to) 970 °C															
			Temple a (Temple to) 630 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire: (C)															

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz